

ROOM-SERVICE

portobay marqués



PARA ENCOMENDAR PRIMA TECLA 'ROOM SERVICE':
to order press 'room service'.
für Bestellungen drücken Sie bitte die Taste „Room Service“.
pour commander appuyez sur la touche « room service ».

B

breakfast

☎ 07h00 - 10h30

room service 📞

10% PRESTIGE . 15% PRESTIGE GOLD



- CONTINENTAL -

vienniseries,
manteiga, compotas, queijo e fiambre
corn flakes, all bran flakes ou muesli

vienniseries,
butter, jams, cheese and ham
corn flakes, all bran flakes or muesli

Brotkorb und Feingebäck
Butter, Konfitüren, Käse und Kochschinken
Cornflakes, All-Bran Flakes oder Müsli

vienniseries,
beurre, confitures, fromage et jambon
corn flakes, all bran flakes ou muesli

10.50 €

[BB : incluído . included . Enthalten . inclus]

- ENGLISH -

cesta de pão e vienniseries
manteiga, compotas, queijo e fiambre
dois ovos estrelados, bacon, salsicha e feijão,
tomate grelhado e cogumelos salteados

baker's basket and vienniseries
butter, jams, cheese and ham
two fried eggs, bacon, sausages, baked beans,
grilled tomato and sautéed mushrooms

Brotkorb und Feingebäck
Butter, Konfitüren, Käse und Kochschinken
zwei Spiegeleier mit Speck, Würstchen, gebackene Bohnen,
gegrillte Tomate und sautierte Pilze

sélection de pains et de vienniseries
beurre, confitures, fromage et jambon
deux oeufs sur le plat, bacon, saucisses, haricots,
tomates grillées et champignons sautés

15.00 €

D

during the day

☎ 11h00 - 22h30

room service 📞

10% PRESTIGE . 15% PRESTIGE GOLD



- SNACKS* -

TOSTA DE QUEIJO CHEDDAR E FIAMBRE // 8.50 €
cheddar cheese and ham toast

Toast mit Cheddar-Käse und Kochschinken
croque-monsieur au fromage cheddar et jambon

PREGO EM BOLO DO CACO COM QUEIJO E FIAMBRE // 13.50 €
steak sandwich in "bolo do caco"

(traditional bread from madeira) with cheese and ham
Steak im „bolo do caco“

(traditionelles Brot) mit Käse und Kochschinken
steak-sandwich avec jambon et fromage dans le
"bolo do caco" (pain typique de l'île de madère)

* ACOMPANHAM COM BATATA FRITA OU CHIPS
snacks are served with fries or crisps

Die Snacks werden mit Pommes frites oder Chips serviert
Les snack sont servis avec des frites ou des chips

- SOUPS -

DA ESTAÇÃO // 5.00 €

season soup . Saison-Suppe . soupe de la saison

- SALADS -

CAESAR COM PEITO DE FRANGO GRELHADO // 10.50 €
caesar salad with grilled chicken breast

Caesar Salad mit gegrillter Hähnchenbrust
salade caesar avec poulet grillé

MEDITERÂNEA // 10.50 €

ALFACES, TOMATE, QUEIJO FETA E AMÊNDOAS TOSTADAS
Lettuce, tomato, feta cheese and toasted almonds

Kopfsalat, Tomaten, Feta-Käse und geröstete Mandeln
Laitue, tomates, fromage feta et amandes grillées

- PASTA -

ESPARGUETE À BOLONHESA // 9.80 €
spaghetti bolognese

Spaghetti Bolognese
spaghetti à la bolognaise

- DESSERTS -

SALADA DE FRUTA FRESCA DA ÉPOCA // 4.50 €
seasonal fresh fruit salad

Obstsalat mit frischen Früchten der Saison
salade de fruits de saison

TARTE DE MAÇÃ COM GELADO DE BAUNILHA // 4.50 €
apple pie with vanilla ice cream

Apfelkuchen mit Vanilleeis
tarte aux pommes et glace à la vanille

SELEÇÃO DE GELADOS // 1.90 € (1 BOLA)
selection of ice creams (1 scoop)

Eis nach Wahl (1 Kugel)
sélection de glaces (1 boule)



PARA MAIS INFORMAÇÕES SOBRE ALERGIAS, MENÚS ESPECIAIS SEM GLÚTEN,
BEBÉS E / OU CRIANÇAS, CONSULTE A NOSSA EQUIPA DE ATENDIMENTO AO PEDIDO.

for more information on special menus for allergies, intolerances,
babies and / or children, consult our team before making your order.

Weitere Informationen über Allergien, Gluten-Freie Menus,
Babys und / oder Kinder fragen Sie unsere Mitarbeiter bevor Sie ihre Bestellung machen.

pour toute formation sur les allergies, menus sans gluten,
bébés et / ou enfants veuillez consulter notre équipe avant d'effectuer votre commande.

NENHUM PRATO, PRODUTO ALIMENTAR OU BEBIDA, INCLUINDO O COUVERT,
PODE SER COBRADO SE NÃO SOLICITADO OU UTILIZADO PELO CLIENTE.

no dish, food product or drink, including the couvert,
may be charged if not requested or used by the client.

Kein Gericht, Lebensmittel oder Getränk, Couvert enthalten, wird berechnet,
wenn es nicht vom Kunden bestellt oder verzehrt wird.

aucun plat, produit alimentaire ou boisson, y compris les hors-d'oeuvre,
ne peut être facturé s'il n'est pas demandé ou consommé par le client.

D

drinks

☎ 11h00 - 22h30

room service 📞

10% PRESTIGE . 15% PRESTIGE GOLD



- BEERS & CIDER -

NACIONAL (PILSENER OU PRETA) // 4.00 €
national beer (pilsner or stout)

nationale Biere (pilsner oder stout)
bière nationale (pilsner ou stout)

CERVEJA INTERNACIONAL // 4.50 €
international beer

internationale Biere
bière internationale

CIDRA SOMERSBY // 4.50 €
cider . Apfelwein . cidre

- WINES -

RED

ALTANO // 18.00 €

PRAZO RORIZ // 24.00 €

D. MARIA // 24.00 €

WHITE

ALTANO // 18.00 €

D. MARIA // 26.00 €

INVENTUM // 29.00 €

CONTACTO // 30.00 €

ROSÉ

QUINTA CABRIZ // 22.00 €

- SPARKLING -

PORTOBAY SELECTION // 22.00 €

- CHAMPAGNES -

POMMERY BRUT // 65.00 €

- WATERS -

ÁGUA MINERAL SEM GÁS // 2.00 € (37,5 cl) . 4.00 € (75 cl)

still mineral water
stilles Mineralwasser
eau minérale plate

ÁGUA MINERAL COM GÁS // 2.00 € (37,5 cl) . 4.00 € (75 cl)

sparkling mineral water
Mineralwasser mit Kohlensäure
eau minérale gazeuse

ÁGUA TÓNICA // 2.90 €
tonic water . Tonic Water . eau tonique

ÁGUA TÓNICA FEVER TREE // 4.00 €
INDIAN, MEDITERRANEAN
tonic water . Tonic Water . eau tonique

- JUICES & SOFT DRINKS -

SUMOS DE FRUTA // 2.90 €
fruit juices . Fruchtsäfte . jus de fruits

COCA-COLA, COCA-COLA ZERO // 3.00 €

FANTA LARANJA // 3.00 €
orange

ICE TEA // 3.00 €

Limão ou pêssego . Lemon or peach . Zitrone oder Pfirsich . citron ou peche

BRISA MARACUJÁ // 3.00 €
passion fruit . Maracuja . fruit de la passion

- HOT BEVERAGES -

CAFÉ EXPRESSO OU DESCAFEINADO // 2.00 €
espresso or decaffeinated coffee

Espresso auch entkoffeiniert
café expresso ou décaféiné

CAFÉ DUPLO EXPRESSO OU DESCAFEINADO // 2.50 €
espresso or decaffeinated double-coffee

doppelter Espresso auch entkoffeiniert
café double expresso ou décaféiné

CAPPUCCINO // 3.50 €

CHOCOLATE QUENTE OU FRIO // 3.50 €
hot or cold chocolate

heiße oder kalte Schokolade
chocolat chaud ou froid

LEITE QUENTE OU FRIO // 2.00 €
hot or cold milk

heiße oder kalte Milch
lait chaud ou froid

CHÁS E INFUSÕES // 2.50 €
teas and infusions . Tees . thés et infusions

portobay discounts

10% GOURMET & PRESTIGE
15% PRESTIGE GOLD

WWW.PORTOBAY.COM

